



Engel auf den Feldern singen

(Hört der Engel helle Lieder)

"Les Anges dans nos campagnes", Frankreich, 18. Jh.

Deutsche Textfassung von Maria-Luise Thurmair 1912-2005

Bearbeitung für gem. Chor (SAM oder SATB), Gemeinde, Streicher und Orgel von

Alexander Därr *1976

VORSPIEL

J = 100

Chor

Gemeinde

VI 1 Legato

VI 2 *mf*

Va

Vc Kb

Orgel Legato
|| *mp*

mf cresc.

mp

Ped.

Grundstimmen 8' 4'. Kornett || Grundstimmen 8'. Flöte 4'. Ped. Grundstimmen 16' 8'. K II/P

7

VI 1

VI 2

Va

VclB

Orgel

musicantum® Edition

Str. II

1. En - gel auf den Fel - dern sin - gen, stim - men an ein himm - lisch Lied,

Chor *mf*
mp A
ATB ad lib.

VI 1
VI 2
Va
Vc *div.*
Kb *pizz.*

Orgel *mp*
(Ped.)

5 S A A
ad lib.

Chor 2. Kommt ein Kö - nig, dass die Wei - te so von Ju - bel ist er-füllt?

VI 1
VI 2
Va
Vc *mf* unis.
Kb *mf*
Orgel



KV 2

The musical score KV 2 consists of six staves. The top staff is for the Chor (three voices) and the second staff is for the Gemeinde (one voice). The third staff is for the Streicher (VI 1 and VI 2). The fourth staff is for the Violin (Va), the fifth for the Cello (Vc), and the sixth for the Clarinet (Kb). The seventh staff is for the Organ (Orgel). The score includes lyrics in German, such as "Gloria in excelsis Deo," and musical notation with dynamics like **f**, **mf**, and *c.f. obligat ad lib.*

Aufführungshinweise

Kleinstichnoten beziehen sich auf den dreistimmigen Chorsatz (SAM).

Bei solistischer Streicherbesetzung wird auf die zeitweise Aufteilung innerhalb der Stimmgruppe verzichtet und die Oberstimme derselben gespielt.

Als alternatives Vorspiel oder als instrumentales Zwischenspiel dient Strophenvariante I mit Kehrvers II.

Die Strophenvarianten und die Kehrverse können beliebig miteinander kombiniert werden.

Alle Strophenvarianten sowie Kehrvers I können mit Streicher oder Orgel oder Streicher und Orgel begleitet werden.

In Strophenvariante II kann, wie in Strophenvariante I, nur die Melodie abwechselnd von Frauen- und Männerstimmen gesungen werden, eine Vokalisenbegleitung der Melodie (auf „A“) ist ebenfalls vorgesehen.

Strophenvariante III kann vom Chor a capella gesungen werden.

Kehrvers II kann ohne Chor und Streicher, also lediglich mit Orgelbegleitung musiziert werden, was zu einer dritten Kehrversvariante insgesamt führt.

Eine Ausgabe der Bearbeitung für die Besetzung Chor, Gemeinde und Orgel ist unter WN 62022 erhältlich.

Die Chorpartituren WN 62021 und WN 62022 sind identisch.

Diese Bearbeitung kann auch mit dem Text „Hört der Engel helle Lieder“ gesungen werden.